DREMEL®
8250

Quick Start Guide
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

DREMEL® JOIN THE COMMUNITY dremel.com

Read the Dremel 8250 Operating / Safety Instructions before use. Failure to follow Operating / Safety instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. This guide contains a limited set of instructions not intended to replace the Operating / Safety Instructions.

Lisez les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité de l'outil Dremel 8250 avant de commencer à vous en servir. La non-observation du mode d'emploi / des consignes de sécurité pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves. Ce guide contient un nombre limité d'instructions qui n'est pas conçu pour remplacer les instructions d'utilisation / les consignes de sécurité.

Lea las Instrucciones de utilización / seguridad de la Dremel 8250 antes de utilizarla. Si no se siguen las instrucciones de utilización / seguridad, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves. Esta guía contiene un conjunto limitado de instrucciones que no tienen como fin reemplazar a las Instrucciones de utilización / seguridad.

Tool Parts & Features

LED Digital Display Features

A. Red Warning LED
Illuminates for tool overload, excessive tool or battery temperature.

B. LED Speed Indicators
Six LEDs indicating speeds from 5,000-30,000 RPM. Easily adjust to your desired speed using the Variable Speed Dial.

C. LED Battery Life Indicators
Indicates remaining battery life before a recharge is needed:

- 3 LEDs: 70-100%
- 2 LEDs: 40-70%
- 1 LED: 20-40%
- 1 "flashing" LED: Below 20% charge remaining. Be prepared for tool to shut off.

8250 Tool Features

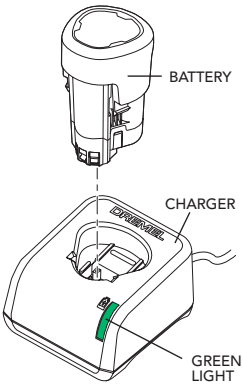
1. EZ Twist Nose Cap
2. Shaft Lock
3. On/Off Switch
4. Variable Speed Dial (5,000-30,000 RPM)
5. LED Digital Display
6. Aluminum Collet & Collet Nut
7. Ventilation Openings
8. Hanger
9. 12V 3.0 Ah Li-Ion Battery Pack

Getting Started

1 Charge It

Fully charge the tool before use. A full charge takes approximately 95 minutes. Once the battery pack is inserted into the charger a blinking green light on the charger will indicate the battery is charging, a solid green light will indicate a fully charged battery pack. For complete charging instructions please refer to the Operating / Safety Instructions.

Please note your 8250 is not compatible with Dremel 12V battery pack model numbers 875, B812 & B814 which are intended for use with the Dremel 8220.



GAL12V-20

2 Included Accessories:

APPLICATION	MODEL NUMBER	MATERIALS	RECOMMENDED SPEED SETTINGS	TIPS
CUTTING	EZ456 EZ Lock Metal Cutting Wheel (3x)	Aluminum, copper, steel, brass, etc.	25,000-30,000 RPM	Grip the tool firmly but guide the tool and accessory to perform the desired application. Avoid applying excessive pressure to the accessories as they could break. Avoid angling the tool. The tool should be flush to the material in a horizontal position for optimal cutting performance. Run the accessories in the tool for one minute before application.
CUTTING	EZ476 EZ Lock Plastic Cutting Wheel	Laminates, plastics, etc.	5,000-10,000 RPM	
COLLETS / MISC.	EZ402 Mandrel	N/A	N/A	

3 Accessory Installation

When changing accessories, insert the accessory into the collet as far as possible to minimize runout and unbalance. **See Fig. 1**. Always check that the accessory is securely installed before operating the tool. Avoid excessive tightening of the collet nut when there is no bit inserted.

Ensure the EZ456 & EZ476 accessories are correctly seated on the EZ402 EZ Lock Mandrel. **See Fig. 2**.

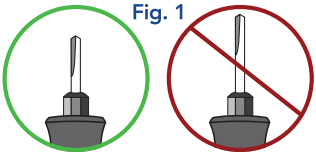


Fig. 1

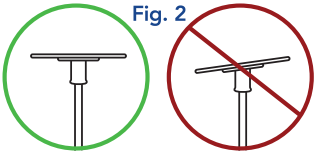
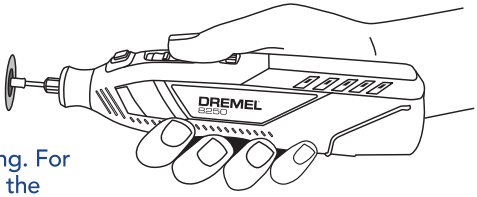


Fig. 2

Product Usage

4 Get a Grip



We recommend the golf grip as the optimal position for this tool for applications including but not limited to cutting, sanding and grinding & sharpening. For smooth and cool operation avoid blocking the ventilation openings on the tool.

5 Learn the LED Warnings

The red warning LED will illuminate for one of the following reasons:

- **Excessive tool temperature**: turn the tool off and remove the accessory (be careful, the accessory may be hot). Turn the tool back on and allow it to run without load so the motor's fan can help cool the tool down.
- **Excessive battery temperature**: turn the tool off, remove the battery pack and allow the battery to return to normal operating temperature before resuming use.
- **Tool stall / overload warning**: too much pressure is being applied to the tool. Reduce pressure to hold and guide the tool. Allow the speed of the tool to do the work.

6 Learn the LED Behavior

If you turn off the tool with the battery still inserted the tool LEDs will behave as follows:

- The LED Speed Indicator will remain illuminated for 5 minutes to show the last set speed setting.
- The Red Warning and Battery Life LEDs will remain illuminated for 30 seconds.

To turn off all LEDs, turn off the tool and remove the battery pack.

Product Usage

7 Setting the Speed

Turn on the tool and use the Variable Speed Dial to scroll to the desired speed level shown on the Digital Display screen.

If the tool is turned off and turned back on:
- Within 5 minutes, the tool will turn on at its last set speed setting.
- After 5 minutes, the tool will turn on at its default speed setting of 15,000 RPM.

8 Best Practices

- Turn off tool before making any adjustments or changing accessories.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use dust mask, safety glasses, and/or work gloves.
- To maximize the runtime, apply minimal pressure on the tool & use recommended speed setting for the application.
- Scan the code or submit the registration card included in your kit for the most up-to-date product and warranty information.

Your Voice Matters! We would like to make your 8250 experience as enjoyable as possible. If you have any hints or tips on how to improve your experience please contact Dremel customer service.

Dremel Newsletter
Sign up for the Dremel Newsletter through our website for exclusive content, project inspiration, tips and more!

Review Us! ★★★★★
Share a review of this product on your favorite retailer's website.

OUR DREMEL EXPERTS ARE HAPPY TO HELP

CUSTOMER SERVICE
U.S.A. 1-800-437-3635
AUS: 1300 30 70 44
New Zealand: 0800 54 33 53
Check out Dremel.com for project ideas, tips and much more!

DREMEL®
8250

Composants et fonctionnalités de l'outil

Fonctionnalités d'affichage numérique à DEL

A. DEL rouge d'avertissement
S'illumine en cas de surcharge de l'outil, ou de température excessive de l'outil ou des piles.

B. Indicateurs de vitesse à DEL
Six DEL indiquant des vitesses comprises entre 5 000 et 30 000 tr/min. Ajustez facilement à la vitesse que vous désirez en utilisant le cadran de variateur de vitesse.

C. Indicateurs de niveau de charge des piles à DEL
Indique la durée de fonctionnement restante des piles avant de devoir les recharger.

- 3 DEL : 70-100 %
- 2 DEL : 40-70 %
- 1 DEL : 20-40 %
- 1 DEL « clignotante » : Il reste moins de 20 % de charge. Préparez-vous à voir l'outil s'arrêter.

Caractéristiques de l'outil 8250

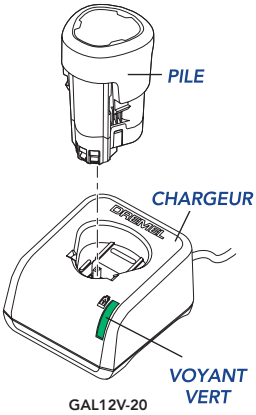
1. Capuchon avant EZ Twist
2. Verrouillage de l'arbre
3. Interrupteur de marche/arrêt
4. Cadran de variateur de vitesse (5 000-30 000 tr/min)
5. Affichage numérique à DEL
6. Douille et écrou de fixation de la douille en aluminium
7. Ouvertures de ventilation
8. Crochet de suspension
9. Bloc-piles au lithium-ion de 12 V, 3,0 Ah

Pour commencer…

1 Chargez-le !

Chargez complètement l'outil avant de l'utiliser. Une charge complète fournit une autonomie d'environ 95 minutes. Une fois que le bloc-piles a été inséré dans le chargeur, un voyant vert clignotant sur le chargeur indique que les piles sont en train de charger, et un voyant vert allumé en permanence indique que le bloc-piles est complètement chargé. Pour obtenir des instructions complètes sur la charge, veuillez vous référer aux instructions d'utilisation et aux consignes de sécurité.

Veuillez noter que votre outil 8250 n'est pas compatible avec les modèles de blocs-piles Dremel de 12 V numéros 875, B812 et B814, qui sont conçus pour emploi avec l'outil Dremel 8220.



2 Accessoires inclus :

APPLICATION	NUMÉRO DE MODÈLE	MATÉRIAUX	RÉGLAGES DE VITESSE RECOMMANDÉS	SUGGESTIONS
COUPE	Meule de coupe de métal verrouillable EZ456 EZ Lock (3x)	Aluminium, cuivre, acier, laiton, etc.	25 000-30 000 tr/min	Saisissez fermement l'outil mais guidez l'outil et l'accessoire pour exécuter l'application désirée. Évitez de faire pression excessivement sur les accessoires étant donné qu'ils risqueraient de se casser.
COUPE	Meule de coupe de plastique verrouillable EZ476 EZ Lock	Stratifiés, plastiques, etc.	5 000-10 000 tr/min	Évitez d'utilisez l'outil en position inclinée. L'outil doit être au ras du matériau, dans une position horizontale, pour assurer la performance de coupe optimale.
DOUILLES / DIVERS	Mandrin EZ402	s/o	s/o	Faites fonctionner à vide les accessoires dans l'outil pendant une minute avant de commencer l'application.

3 Installation des accessoires

Lorsque vous changez l'accessoire, insérez le nouvel accessoire dans la douille aussi loin que possible afin de minimiser le risque de déconnexion et de déséquilibre. Voir Fig. 1. Assurez-vous que l'accessoire est installé de façon sécurisée avant de commencer à utiliser l'outil. Ne serrez pas excessivement l'écrou de fixation de la douille quand il n'y a pas de mèche insérée à l'intérieur.

Assurez-vous que les accessoires EZ456 et EZ476 sont en position correcte sur le mandrin verrouillable EZ402 EZ Lock. Voir Fig. 2.

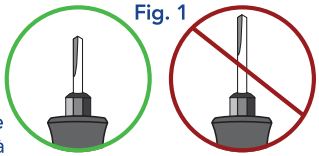


Fig. 1

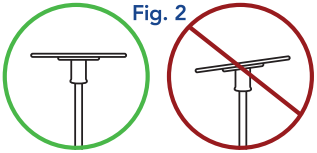
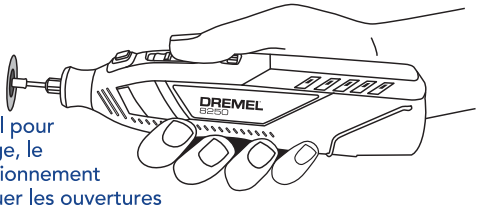


Fig. 2

Utilisation du produit

4 Préhension



Nous recommandons une méthode de préhension similaire à la tenue d'un bâton de golf comme position optimale pour tenir l'outil pour des applications telles que la coupe, le ponçage, le meulage, l'affûtage, etc. Pour assurer un fonctionnement en douceur et sans surchauffe, évitez de bloquer les ouvertures de ventilation sur l'outil.

5 Familiarisez-vous avec les avertissements des DEL.

La DEL d'avertissement rouge s'illuminera pour l'une des raisons suivantes :

- **Température excessive de l'outil** : éteignez l'outil et retirez l'accessoire (faites attention, il se peut que l'accessoire soit très chaud). Remettez l'outil en marche et laissez-le fonctionner à vide pour que le ventilateur du moteur contribue à faire refroidir l'outil.
- **Température excessive des piles** : éteignez l'outil, retirez-en le bloc-piles et attendez que les piles retournent à la température de fonctionnement normale avant de recommencer à utiliser l'outil.
- **L'outil cale / avertissement de surcharge** : une pression excessive est appliquée à l'outil. Réduisez la pression lorsque vous tenez et guidez l'outil. Laissez la vitesse de l'outil faire le travail.

6 Familiarisez-vous avec le comportement des DEL

Si vous mettez l'outil hors tension alors que le bloc-piles y est toujours inséré, les DEL de l'outil se comporteront comme suit :

- La DEL d'indication de vitesse restera allumée pendant cinq minutes pour montrer le dernier réglage de vitesse sélectionné.
- Les DEL d'avertissement et de niveau de charge des piles rouges resteront allumées pendant 30 secondes.

Pour éteindre toutes les DEL, retirez le bloc-piles après avoir mis l'outil hors tension.

Utilisation du produit

7 Réglage de la vitesse

Mettez l'outil sous tension et utilisez le cadran de variateur de vitesse pour défiler jusqu'au niveau de vitesse désiré affiché sur l'écran d'affichage numérique.

Si l'outil est mis hors tension et remis sous tension :

- Si vous le remettez sous tension moins de cinq minutes après, l'outil recommencera à fonctionner à la vitesse correspondant au dernier réglage sélectionné.
- Si vous le remettez sous tension plus de cinq minutes après, l'outil recommencera à fonctionner à sa vitesse par défaut de 15 000 tr/min.

8 Meilleures pratiques

- Éteignez l'outil avant d'effectuer de quelconques ajustements ou de changer d'accessoire.
- Utilisez des équipements de protection personnelle. Selon l'application, utilisez un masque antipoussière, des lunettes de sécurité et/ou des gants de travail.
- Pour maximiser la durée de fonctionnement, appliquez une pression minimale sur l'outil et utilisez le réglage de vitesse recommandé pour l'application.
- Balayez le code ou soumettez la carte d'enregistrement incluse dans votre kit pour obtenir les informations les plus à jour sur le produit et sur la garantie.

Votre opinion compte ! Nous aimerions rendre votre expérience d'utilisation de l'outil 8250 aussi plaisante que possible. Si vous avez des suggestions ou des conseils pour améliorer votre expérience, veuillez contacter le service à la clientèle de Dremel.

Bulletin électronique de Dremel
Inscrivez-vous pour recevoir le bulletin d'information de Dremel par l'intermédiaire de notre site Web afin d'obtenir du contenu exclusif, des idées de projets, des conseils et plus encore !

Partagez vos impressions à notre sujet ! ★★★★★
Dites ce que vous pensez de ce produit sur le site Web de votre détaillant préféré.

NOS EXPERTS DREMEL SERONT HEUREUX DE VOUS AIDER.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
Depuis les États-Unis : 1-800-437-3635
Depuis l'Australie : 1300 30 70 44
Depuis la Nouvelle-Zélande : 0800 54 33 53
Rendez-vous sur le site Dremel.com pour des idées de projets, des conseils et bien plus encore !

DREMEL®
8250

Partes y características de la herramienta

Características de la pantalla digital LED

A. Luz LED roja de advertencia
Se ilumina en caso de sobrecarga de la herramienta o temperatura excesiva de la herramienta o de la batería.

B. Indicadores de velocidad LED
Seis luces LED que indican velocidades desde 5.000 hasta 30.000 RPM. Ajuste fácilmente la herramienta a la velocidad que desee utilizando el dial de velocidad variable.

C. Indicadores LED de vida de la batería
Indican la vida restante de la batería antes de que se necesite una recarga:

- 3 luces LED: 70-100%
- 2 luces LED: 40-70%
- 1 luz LED: 20-40%
- 1 luz LED "parpadeante": Queda menos del 20% de carga. Esté preparado para que la herramienta se apague.

Características de la herramienta 8250

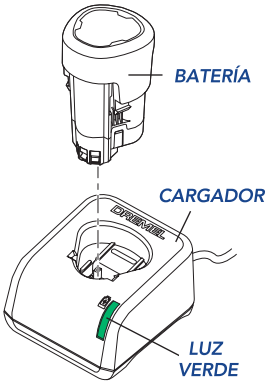
1. Tapa de punta EZ Twist
2. Cierre del husillo
3. Interruptor de encendido y apagado
4. Dial de velocidad variable (5.000-30.000 RPM)
5. Pantalla digital LED
6. Portaherramienta de aluminio y tuerca del portaherramienta
7. Aberturas de ventilación
8. Colgador
9. Paquete de batería de ion Li de 12 V y 3,0 Ah

Para empezar

1 Cárguela

Cargue completamente la herramienta antes de utilizarla. Una carga completa requiere aproximadamente 95 minutos. Una vez que el paquete de batería esté insertado en el cargador, una luz verde parpadeante en el cargador indicará que la batería se está cargando y una luz verde continua indicará que el paquete de batería está completamente cargado. Para obtener instrucciones de carga completas, sírvase consultar las Instrucciones de utilización / seguridad.

Tenga presente que su 8250 no es compatible con los paquetes de batería Dremel de 12 V números de modelo 875, B812 y B814, que están diseñados para utilizarse con la Dremel 8220.



GAL12V-20

2 Accesorios incluidos:

APLICACIÓN	NÚMERO DE MODELO	MATERIALES	AJUSTES DE VELOCIDAD RECOMENDADOS	CONSEJOS
CORTE	Disco para cortar metal EZ Lock EZ456 (3x)	Aluminio, cobre, acero, latón, etc.	25.000-30.000 RPM	Agarre firmemente la herramienta, pero guíe la herramienta y el accesorio para realizar la aplicación deseada. Evite aplicar una presión excesiva a los accesorios, ya que se podrían romper. Evite angular la herramienta. La herramienta deberá estar al ras con el material en posición horizontal para que el rendimiento de corte sea óptimo. Tenga los accesorios en funcionamiento en la herramienta durante un minuto antes de la aplicación.
CORTE	Disco para cortar plástico EZ Lock EZ476	Laminados, plásticos, etc.	5.000-10.000 RPM	
PORTA-HERRA-MIENTAS / DIVERSOS		N/A	N/A	

3 Instalación de accesorios

Cuando cambie accesorios, inserte el accesorio en el portaherramienta tanto como sea posible para minimizar la desviación y el desequilibrio. Vea la Fig. 1. Compruebe siempre que el accesorio esté firmemente instalado antes de utilizar la herramienta. Evite apretar excesivamente la tuerca del portaherramienta cuando no haya una broca insertada.

Asegúrese de que los accesorios EZ456 y EZ476 estén asentados correctamente en el mandril EZ Lock EZ402. Vea la Fig. 2.

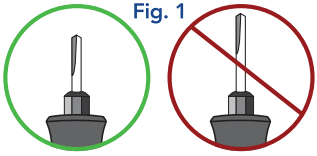


Fig. 1

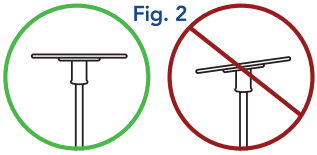
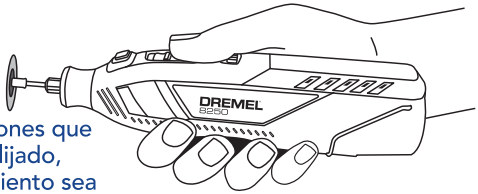


Fig. 2

Uso del producto

4 Agarre correctamente



Recomendamos el agarre tipo empuñadura de golf como la posición óptima para esta herramienta en aplicaciones que incluyen pero no están limitadas a corte, lijado, amolado y afilado. Para que el funcionamiento sea suave y frío, evite bloquear las aberturas de ventilación de la herramienta.

5 Aprenda las advertencias LED

La luz LED roja de advertencia se iluminará por uno de los siguientes motivos:

- **Temperatura excesiva de la herramienta**: apague la herramienta y retire el accesorio (tenga cuidado, es posible que el accesorio esté caliente). Encienda de nuevo la herramienta y deje que funcione sin carga para que el ventilador del motor pueda ayudar a enfriar la herramienta.

- Temperatura excesiva de la batería: apague la herramienta, retire el paquete de batería y deje que la batería regrese a la temperatura de funcionamiento normal antes de reanudar la utilización de la herramienta.

- Advertencia de parada / sobrecarga de la herramienta: se está aplicando demasiada presión a la herramienta. Reduzca la presión para agarrar y guiar la herramienta. Deje que la velocidad de la herramienta haga el trabajo.

6 Aprenda el comportamiento de las luces LED

Si apaga la herramienta con la batería aún insertada, las luces LED de la herramienta se comportarán de la siguiente manera:

- El indicador de velocidad LED permanecerá iluminado durante 5 minutos para mostrar el último ajuste de velocidad establecido.

- Las luces LED rojas de advertencia y de vida de la batería permanecerán iluminadas durante 30 segundos.

Para apagar todas las luces LED, apague la herramienta y retire el paquete de batería.

Uso del producto

7 Ajuste de la velocidad

Encienda la herramienta y utilice el dial de velocidad variable para desplazarse hasta el nivel de velocidad deseado mostrado en la pantalla digital.

Si se apaga y se enciende de nuevo la herramienta:

- Dentro del plazo de 5 minutos, la herramienta se encenderá en su último ajuste de velocidad establecido.
- Después de 5 minutos, la herramienta se encenderá en su ajuste de velocidad preestablecido de 15.000 RPM.

8 Mejores prácticas

- Apague la herramienta antes de realizar cualquier ajuste o cambiar accesorios.
- Use equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, use una máscara antipolvo, anteojos de seguridad y/o guantes de trabajo.
- Para maximizar el tiempo de funcionamiento, aplique una presión mínima sobre la herramienta y utilice el ajuste de velocidad recomendado para la aplicación.
- Escanee el código o envíe la tarjeta de registro incluida en su kit para obtener la información más actualizada sobre el producto y la garantía.

¡Su voz es importante! Nos gustaría hacer que su experiencia con la 8250 sea lo más placentera posible. Si tiene alguna sugerencia o consejo sobre cómo mejorar su experiencia, sírvase contactar a servicio al cliente de Dremel.

Boletín Informativo de Dremel
¡Inscríbase para recibir el Boletín Informativo de Dremel a través de nuestro sitio web y obtener contenido exclusivo, inspiración para proyectos, consejos y mucho más!

¡Valórenos! ★★★★★
Comparta una valoración de este producto en el sitio web de su minorista favorito.

NUESTROS EXPERTOS DE DREMEL SE COMPLACERÁN EN AYUDAR

SERVICIO AL CLIENTE
E.U.A. 1-800-437-3635
AUS: 1300 30 70 44
Nueva Zelanda: 0800 54 33 53
¡Consulte Dremel.com para obtener ideas de proyectos, consejos y mucho más!

DREMEL®

1605A000AH